OBCHODNÉ PODMIENKY SLUŽBY ATELO

Poskytovateľ: buildlab s. r. o.
Sídlo: Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina, Slovenská republika
IČO: 57856346
DIČ: 2123319858
IČ DPH: Poskytovateľ nie je platiteľom DPH.
E-mail: podpora@atelo.sk
Webová stránka: https://www.atelo.sk
Dátum účinnosti: 01.11.2026

Údaje o zápise v obchodnom registri a osobe oprávnenej konať za Poskytovateľa sa doplnia pred zverejnením.

Článok I — Úvodné ustanovenia a vymedzenie pojmov

1. Tieto obchodné podmienky (ďalej len „OP") upravujú práva a povinnosti spoločnosti buildlab s. r. o. (ďalej len „Poskytovateľ") a jej zákazníkov pri používaní softvérovej služby Atelo.
2. **Atelo alebo Služba** je softvér poskytovaný formou SaaS (Software as a Service), ktorý je dostupný prostredníctvom internetového pripojenia a webového rozhrania.
3. Služba je určená najmä na:
    - evidenciu služobných ciest a cestovných príkazov,
    - vedenie knihy jázd,
    - správu vozového parku a súvisiacich nákladov,
    - výpočet cestovných náhrad,
    - evidenciu dokladov,
    - generovanie reportov a podkladov pre účtovníctvo.
4. **Objednávateľ** je právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ, ktorá si Službu objednáva alebo používa v súvislosti so svojou podnikateľskou činnosťou.
5. Služba je určená výhradne pre zákazníkov v postavení podnikateľov. Tieto OP nie sú určené na uzatváranie zmlúv so spotrebiteľmi.

6. **Používateľ** je fyzická osoba, ktorej Objednávateľ umožnil používať Službu prostredníctvom používateľského účtu.
7. **Konto** je firemný priestor Objednávateľa v rámci Služby, v ktorom sa spravujú jeho údaje, Používatelia a nastavenia.
8. **Plán** je rozsah funkcionality Služby dostupný za cenu uvedenú v aktuálnom Cenníku.
9. **Predplatné** je oprávnenie používať zvolený Plán počas príslušného predplateného obdobia.
10. **Cenník** je aktuálny prehľad cien, Plánov, fakturačných období a prípadných limitov zverejnený na Webovej stránke.
11. **Dáta Objednávateľa** sú údaje, dokumenty, súbory a ďalší obsah, ktorý Objednávateľ alebo jeho Používatelia vložia do Služby alebo vytvoria jej používaním.

Článok II — Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje sprístupniť Objednávateľovi Službu v rozsahu zvoleného Plánu a umožniť jej používanie počas trvania zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje používať Službu v súlade s týmito OP, príslušnými právnymi predpismi a zvoleným Plánom a uhrádzať cenu Predplatného.
3. Služba predstavuje technologický nástroj na evidenciu, automatizáciu a prípravu podkladov. Sama osebe nenahrádza účtovné, daňové ani právne poradenstvo.
4. Poskytovateľ neposkytuje prostredníctvom Služby individuálne daňové ani účtovné stanoviská. Objednávateľ zodpovedá za posúdenie svojich zákonných povinností a za kontrolu výstupov pred ich použitím na účtovné, daňové alebo iné úradné účely.

Článok III — Registrácia a uzatvorenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára elektronicky prostredníctvom Webovej stránky alebo používateľského rozhrania Služby.
2. Objednávateľ pri registrácii poskytne požadované identifikačné a kontaktné údaje, vytvorí Konto a vyberie dostupný Plán alebo skúšobný režim, ak je ponúkaný.
3. Objednávateľ je povinný uvádzať pravdivé, úplné a aktuálne údaje a bez zbytočného odkladu ich aktualizovať.

4. Pred dokončením objednávky sa Objednávateľ oboznámi s týmito OP a potvrdí svoj súhlas s nimi. Poskytovateľ zabezpečí, aby bolo možné identifikovať verziu OP platnú pri uzatvorení zmluvy.
5. Zmluva je uzatvorená okamihom potvrdenia objednávky alebo dokončenia registračného procesu spôsobom oznámeným v používateľskom rozhraní.
6. Konkrétny Plán, cena, fakturačné obdobie, prípadné skúšobné obdobie a ďalšie podstatné parametre objednávky sa zobrazia Objednávateľovi pred jej potvrdením.

Článok IV — Skúšobné obdobie

1. Poskytovateľ môže ponúknuť bezplatné skúšobné obdobie alebo inú formu dočasného bezplatného prístupu k Službe.
2. Ak je skúšobné obdobie ponúkané, jeho dĺžka, rozsah, podmienky aktivácie a prípadný prechod na platené Predplatné budú uvedené na Webovej stránke alebo v objednávkovom procese.
3. Ak sa pri aktivácii skúšobného obdobia vyžaduje platobná karta, Objednávateľ bude pred potvrdením informovaný o tom, či a kedy sa po skončení skúšobného obdobia začne účtovať cena Predplatného a v akej výške.
4. Skúšobné obdobie sa automaticky zmení na platené Predplatné iba vtedy, ak bol takýto mechanizmus Objednávateľovi vopred jasne oznámený a Objednávateľ ho pri objednávke potvrdil.
5. Ak podmienky konkrétneho skúšobného režimu neustanovujú inak, Poskytovateľ môže počas jeho trvania obmedziť rozsah dostupnej funkcionality alebo podpory.

Článok V — Licencia a povolené používanie

1. Poskytovateľ udeľuje Objednávateľovi počas trvania zmluvy nevýhradné, neprenosné a časovo obmedzené oprávnenie používať Službu na vlastné interné podnikateľské účely, a to v rozsahu zvoleného Plánu.
2. Objednávateľ je oprávnený umožniť používanie Služby svojim oprávneným Používateľom v rámci svojho Konta a v súlade s limitmi zvoleného Plánu.
3. Objednávateľ nesmie najmä:
    - používať Službu na nezákonné účely,
    - neoprávnene pristupovať k účtom alebo údajom iných zákazníkov,

    - obchádzať bezpečnostné mechanizmy alebo limity Služby,
    - narúšať prevádzku alebo bezpečnosť Služby,
    - kopírovať, spätne analyzovať alebo upravovať Službu nad rámec dovolený právnymi predpismi,
    - poskytovať Službu ďalej ako vlastnú službu bez predchádzajúceho súhlasu Poskytovateľa.
4. Všetky práva duševného vlastníctva k Službe, jej zdrojovému kódu, rozhraniu a technickému riešeniu zostávajú Poskytovateľovi alebo príslušným nositeľom práv.

Článok VI — Cena a platobné podmienky

1. Cena Služby sa riadi aktuálnym Cenníkom zverejneným na Webovej stránke. Cenník určuje dostupné Plány, ich ceny, prípadné limity a fakturačné obdobia.
2. Pred dokončením objednávky bude Objednávateľ informovaný o cene vybraného Plánu, fakturačnom období a prípadných ďalších poplatkoch.
3. Predplatné môže byť ponúkané v mesačnom alebo ročnom fakturačnom období, podľa aktuálnej ponuky.
4. Platby sa realizujú prostredníctvom platobnej brány Stripe alebo iným spôsobom, ktorý Poskytovateľ sprístupní v objednávkovom procese.
5. Ak Objednávateľ aktivuje automaticky obnovované Predplatné, súhlasí s opakovaným účtovaním ceny za každé ďalšie obdobie až do zrušenia Predplatného.
6. Predplatné sa obnovuje na rovnaké fakturačné obdobie, ak nie je pri objednávke uvedené inak.
7. Poskytovateľ vystaví alebo sprístupní účtovný doklad v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
8. Ak platba nebude úspešná, Poskytovateľ alebo platobná brána sa môže pokúsiť o jej opakovanie. Objednávateľ je povinný zabezpečiť platnosť platobného prostriedku a dostatok prostriedkov na úhradu.
9. Pri pretrvávajúcom nezaplatení môže Poskytovateľ po primeranom upozornení obmedziť prístup k plateným funkciám alebo pozastaviť Konto. Tým nie sú dotknuté jeho zákonné nároky.

Článok VII — Automatické obnovovanie a zrušenie Predplatného

1. Objednávateľ môže zrušiť automatické obnovovanie Predplatného prostredníctvom nastavení svojho Konta alebo zaslaním žiadosti na adresu podpora@atelo.sk.
2. Zrušenie automatického obnovovania nadobúda účinok pre nasledujúce fakturačné obdobie. Objednávateľ môže používať platené funkcie do konca už uhradeného obdobia, pokiaľ zmluva nezanikne skôr z iného oprávneného dôvodu.
3. Samotné zrušenie Predplatného nezakladá nárok na vrátenie ceny za už začaté fakturačné obdobie. Toto ustanovenie sa neuplatní v prípadoch, keď vrátenie platby vyžaduje právny predpis alebo keď sa zmluvné strany dohodnú inak.
4. Zrušenie Predplatného neznamená automatický okamžitý výmaz všetkých Dát Objednávateľa. Nakladanie s dátami po skončení zmluvy upravuje článok XI a príslušná dokumentácia o ochrane osobných údajov.

Článok VIII — Práva a povinnosti strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vyvíjať primeranú snahu o riadnu prevádzku, údržbu a bezpečnosť Služby.
2. Poskytovateľ môže Službu aktualizovať, upravovať a rozvíjať, najmä s cieľom zlepšiť bezpečnosť, stabilitu, funkcionalitu alebo súlad s právnymi predpismi.
3. Objednávateľ zodpovedá za:
    - správnosť, úplnosť a zákonnosť údajov, ktoré do Služby vloží,
    - oprávnenosť sprístupniť vložené údaje Poskytovateľovi na účely poskytovania Služby,
    - správu používateľských účtov a pridelených oprávnení,
    - ochranu prihlasovacích údajov a bezodkladné oznámenie podozrenia na ich zneužitie,
    - kontrolu výstupov Služby pred ich použitím,
    - dodržiavanie povinností vyplývajúcich z právnych predpisov.
4. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby osoby, ktorých údaje do Služby vkladá, boli o príslušnom spracúvaní informované a aby mal naň potrebný právny základ.
5. Objednávateľ zodpovedá za konanie svojich Používateľov, ak tieto OP alebo právne predpisy neustanovujú inak.

Článok IX — Dostupnosť Služby a podpora

1. Poskytovateľ vyvíja primeranú snahu o dostupnosť Služby. **Neposkytuje garantovanú úroveň dostupnosti (SLA)**, pokiaľ sa s Objednávateľom výslovne nedohodne inak.
2. Služba môže byť dočasne nedostupná alebo obmedzená z dôvodu údržby, aktualizácií, technických porúch, výpadkov infraštruktúry tretích strán alebo iných okolností mimo primeranej kontroly Poskytovateľa.
3. Poskytovateľ bude podľa možností vykonávať plánovanú údržbu tak, aby minimalizoval jej vplyv na Objednávateľov.
4. Podpora sa poskytuje prostredníctvom e-mailovej adresy podpora@atelo.sk počas pracovných dní.
5. Podpora sa týka najmä technických problémov, chýb a otázok súvisiacich s používaním Služby. Nezahŕňa individuálne účtovné, daňové ani právne poradenstvo.

Článok X — Výstupy, správnosť výpočtov a zodpovednosť

1. Služba môže na základe údajov vložených Objednávateľom vykonávať výpočty, spracúvať dokumenty a generovať reporty alebo iné výstupy.
2. Objednávateľ berie na vedomie, že správnosť výstupov závisí okrem iného od úplnosti a správnosti vstupných údajov, nastavení Služby a implementovaných pravidiel.
3. Objednávateľ je povinný skontrolovať výpočty, dokumenty a ďalšie výstupy pred ich použitím na účtovné, daňové, právne alebo iné oficiálne účely.
4. Výstupy Služby predstavujú podklady na podporu činnosti Objednávateľa a nenahrádzajú jeho vlastné posúdenie ani odborné poradenstvo.
5. Poskytovateľ nezodpovedá za dôsledky spôsobené nesprávnymi alebo neúplnými údajmi vloženými Objednávateľom, nesprávnym používaním Služby alebo rozhodnutiami prijatými bez primeranej kontroly jej výstupov.
6. Tým nie je vylúčená zodpovednosť Poskytovateľa za porušenie povinností, za ktoré podľa príslušných právnych predpisov zodpovedá.
7. Rozsah prípadného zmluvného obmedzenia zodpovednosti Poskytovateľa sa bude posudzovať a prípadne upraví po právnej kontrole podľa platného slovenského práva.

Článok XI — Dáta Objednávateľa a ukončenie zmluvy

1. Dáta vložené Objednávateľom zostávajú jeho dátami. Objednávateľovi patria aj jeho firemné výstupy v rozsahu, v akom k nim má práva podľa právnych predpisov.
2. Poskytovateľ získava oprávnenie spracúvať Dáta Objednávateľa v rozsahu potrebnom na poskytovanie, zabezpečenie a podporu Služby a na plnenie svojich zákonných povinností.
3. Po skončení plateného Predplatného môže Poskytovateľ sprístupniť Objednávateľovi existujúce údaje a dokumenty v režime iba na čítanie, pokiaľ je táto funkcionalita dostupná a neexistuje oprávnený dôvod na obmedzenie prístupu.
4. Objednávateľ môže exportovať dostupné údaje a dokumenty prostredníctvom funkcionality Služby. Rozsah podporovaných formátov a možností exportu závisí od aktuálnych funkcií Služby.
5. Poskytovateľ bude po skončení zmluvy údaje uchovávať a vymazávať podľa uplatniteľných právnych predpisov, zmluvy o spracúvaní osobných údajov a príslušných retenčných pravidiel.
6. Konkrétne lehoty výmazu, postup pri žiadosti o výmaz a nakladanie so záložnými kópiami sa doplnia do dokumentácie o ochrane osobných údajov a zmluvy o spracúvaní osobných údajov.
7. Poskytovateľ môže zmluvu ukončiť pri závažnom porušení týchto OP Objednávateľom. Ak to povaha porušenia umožňuje, najprv Objednávateľa upozorní a poskytne mu primeranú lehotu na nápravu.
8. Ak je potrebné bezodkladne chrániť Službu, ostatných zákazníkov, údaje alebo bezpečnosť infraštruktúry, môže Poskytovateľ prístup dočasne obmedziť aj bez predchádzajúcej lehoty na nápravu.

Článok XII — Ochrana osobných údajov

1. Poskytovateľ spracúva osobné údaje kontaktných osôb a zástupcov Objednávateľa v rozsahu potrebnom na registráciu, správu účtu, plnenie zmluvy, fakturáciu, komunikáciu a plnenie zákonných povinností.
2. Podrobnosti o spracúvaní týchto údajov, právnych základoch, príjemcoch a právach dotknutých osôb upravujú samostatné Zásady ochrany osobných údajov.

3. Pri spracúvaní osobných údajov vložených Objednávateľom do Služby, napríklad údajov zamestnancov, vodičov alebo osôb uvedených v dokladoch, vystupuje Objednávateľ spravidla ako prevádzkovateľ a Poskytovateľ ako sprostredkovateľ, pokiaľ konkrétne spracúvanie nevyžaduje iné právne posúdenie.
4. Podmienky takéhoto spracúvania vrátane predmetu a trvania spracúvania, kategórií údajov a dotknutých osôb, bezpečnostných opatrení, subdodávateľov a pravidiel výmazu upravuje samostatná Zmluva o spracúvaní osobných údajov (DPA).
5. Zoznam subdodávateľov, príslušné regióny spracúvania a podmienky prípadného prenosu údajov mimo EÚ/EHP sa doplnia a overia pred zverejnením príslušnej dokumentácie.

Článok XIII — Pozastavenie Služby

1. Poskytovateľ môže dočasne pozastaviť alebo obmedziť prístup k Službe najmä v prípade:
    - pretrvávajúceho nezaplatenia ceny Predplatného po upozornení,
    - podozrenia na kompromitáciu účtu alebo bezpečnostný incident,
    - zneužívania Služby alebo pokusov o neoprávnený prístup,
    - závažného porušenia týchto OP,
    - povinnosti vyplývajúcej z právneho predpisu alebo záväzného rozhodnutia príslušného orgánu.
2. Poskytovateľ obmedzí prístup len v rozsahu a na čas primeraný dôvodu pozastavenia, pokiaľ okolnosti nevyžadujú iný postup.
3. Ak je to možné a neohrozí to bezpečnosť alebo splnenie zákonnej povinnosti, Poskytovateľ Objednávateľa o dôvode pozastavenia informuje a umožní nápravu.

Článok XIV — Zmeny Služby, Cenníka a OP

1. Poskytovateľ môže meniť funkcionalitu Služby, pridávať nové funkcie a upravovať existujúce funkcie, najmä z technických, bezpečnostných alebo právnych dôvodov.
2. Poskytovateľ môže meniť Cenník. Nové ceny sa uplatnia na nové objednávky podľa aktuálneho Cenníka.
3. Pri existujúcom Predplatnom sa zmena ceny uplatní až po oznámení Objednávateľovi a v súlade s podmienkami zmeny, ktoré mu boli

oznámené. Objednávateľ musí mať možnosť zrušiť automatické obnovovanie pred začiatkom obdobia, na ktoré by sa nová cena uplatnila.
4. Poskytovateľ môže meniť tieto OP najmä z dôvodu zmien právnych predpisov, Služby alebo spôsobu jej poskytovania.
5. O podstatných zmenách OP bude Poskytovateľ Objednávateľa informovať v primeranom predstihu, spravidla aspoň 30 dní pred ich účinnosťou, ak povaha zmeny alebo právne predpisy nevyžadujú iný postup.
6. Ak Objednávateľ so zmenou nesúhlasí, môže pred nadobudnutím jej účinnosti zrušiť Predplatné tak, aby sa automaticky neobnovilo na ďalšie obdobie. Ak právne predpisy vyžadujú osobitný postup, uplatní sa tento postup.

Článok XV — Doručovanie a komunikácia

1. Zmluvné strany komunikujú prednostne elektronicky prostredníctvom e-mailových adries uvedených pri registrácii alebo na Webovej stránke.
2. Objednávateľ je povinný udržiavať svoje kontaktné údaje aktuálne a pravidelne kontrolovať správy súvisiace s používaním Služby.
3. Oznámenia o zmenách OP, Cenníka, bezpečnostných incidentoch alebo iných podstatných skutočnostiach bude Poskytovateľ doručovať spôsobom primeraným ich významu.
4. Právne účinky doručenia sa posudzujú podľa povahy oznámenia a príslušných právnych predpisov.

Článok XVI — Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy medzi Poskytovateľom a Objednávateľom sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, pokiaľ sa na daný vzťah uplatnia.
2. Prípadné spory sa strany pokúsia vyriešiť prednostne dohodou. Ak sa dohoda nedosiahne, spor bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky podľa príslušných právnych predpisov.
3. Ak sa niektoré ustanovenie týchto OP ukáže ako neplatné alebo nevymáhateľné, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení v rozsahu dovolenom právnymi predpismi.

4. Tieto OP nadobúdajú účinnosť dňom ich zverejnenia alebo iným uvedeným dňom účinnosti.
5. Aktuálne znenie OP bude zverejnené na Webovej stránke Atelo.

Dokument je pracovný návrh. Pred zverejnením je potrebné doplniť identifikačné údaje z obchodného registra, overiť technické a retenčné nastavenia Služby, zosúladiť OP s objednávkovým procesom a dokončiť súvisiacu dokumentáciu o ochrane osobných údajov.